

Komission tiedonanto komission tiedonannon muuttamisesta Suuntaviivat tietyistä päästökauppajärjestelmään liittyvistä valtiontukitoimenpiteistä vuoden 2012 jälkeen

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2012/C 387/06)

Lisätään toissijaisen sähkönkulutuksen tehokkuuden vertailuarvon määritelmään (suuntaviivojen liite I) teksti ”80 prosentin osuutta”. Määritelmä kuuluu seuraavasti:

— ”toissijaisella sähkönkulutuksen tehokkuuden vertailuarvolla” 80 prosentin osuutta sähkönkulutuksen perustasosta. Se vastaa sähkönkulutuksen tehokkuuden vertailuarvoja soveltamalla saavutettua keskimääräistä vähennyspanosta (vertailuarvon mukainen sähkönkulutus/ennakoitu sähkönkulutus). Sitä sovelletaan kaikkiin tuotteisiin ja prosesseihin, jotka kuuluvat tukikelpoisiin toimialoihin tai toimialojen osiin, mutta jotka eivät kuulu liitteessä III vahvistettujen sähkönkulutuksen tehokkuuden vertailuarvojen piiriin.”

Korvataan tiedonannon liite III ”Sähkönkulutuksen tehokkuuden vertailuarvot tuotteille, jotka kuuluvat liitteessä II esitettyihin NACE-koodeihin” seuraavasti:

Sähkönkulutuksen tehokkuuden vertailuarvot tuotteille, jotka kuuluvat liitteessä II esitettyihin NACE-koodeihin

NACE4	Vertailutuote (1)	Vertailuarvo	Vertailuyksikkö	Tuotantoyksikkö (2)	Tuotemääritelmä (2)	Vertailutuotteen kattamat prosessit (2)	Prodcom-koodi (rev 1.1)	Kuvaus
2742	Primaarialumiini	14,256	MWh/tuotostonni (vaihtovirtakulutus)	Tonni muokkaamatonta seostamatonta nestemäistä alumiinia	Muokkaamaton seostamaton nestemäinen alumiini elektrolyysistä	Muokkaamaton seostamaton nestemäinen alumiini elektrolyysistä, mukaan lukien pilaantumisen torjuntayksiköt, liitännäisprosessit ja valulaitos. Päätöksessä 2011/278/EU olevan tuotemääritelmän lisäksi anodilaitos (pre-bake-anodit) on otettu mukaan. Jos anodit hankitaan erillisestä laitoksesta Euroopasta, tälle laitokselle ei pidä maksaa korvausta, koska se sisältyy jo vertailuarvoon. Jos anodit tuotetaan Euroopan ulkopuolella, voidaan tehdä oikaisu.	27421130	Muokkaamaton alumiini, seostamaton
							27421153	Muokkaamaton alumiini, seos, malmista valmistettu (primaarit)
2742	Alumiinioksidi (jalostus)	0,225	MWh/tuotostonni	Tonni alumiinioksidia		Käsittää kaikki alumiinioksidin tuotantoon suoraan tai välillisesti liittyvät prosessit.	27421200	Alumiinioksidi (ei kuitenkaan keinotekoinen korundi)
2710	Happipuhallusteräs	0,036	MWh/tuotostonni	Tonni raakaterästä (valettu)		Sekundaarinen metallurgia, tulenkkestävien aineiden esilämmitys, liitännäistoiminnot (erityisesti pölynpoisto) ja valulaitokset raakaterästuotteiden leikkaamiseen asti.	2710T122	Seostamaton teräs, muu kuin sähkömasuunissa valmistettu
							2710T132	Seosteräs, muu kuin ruostumaton teräs, muu kuin sähkömasuunissa valmistettu

NACE4	Vertailutuote ⁽¹⁾	Vertailuarvo	Vertailuyksikkö	Tuotantoyksikkö ⁽²⁾	Tuotemääritelmä ⁽²⁾	Vertailutuotteen kattamat prosessit ⁽²⁾	Prodcom-koodi (rev 1.1)	Kuvaus
							2710T142	Ruostumaton ja lämmönkestävä teräs, muu kuin sähkömasuunissa valmistettu
2710	Valokaariuunissa valmistettu hiiliteräs	0,283	tCO ₂ /tuotostonni	Tonni sekundaariraakaterästä valulaitoksesta	Teräs, jossa on alle 8 prosenttia metallisia seosaineita sekä kuona-aineita sellainen määrä, joka rajoittaa sen käytön sovelluksiin, joissa ei edellytetä korkeaa pinnan laatua ja prosessoitavuutta.	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti seuraaviin prosessiyksiöihin: — valokaariuuni — sekundaarimetallurgia — valu ja leikkaus — jälkipolttoyksikkö — pölynpoistoyksikkö — prosessiastioiden kuumennusaset — valanteiden kuumennusaset — romun kuivatus ja — romun kuumennus.	2710T121	Raakateräs: seostamatonta terästä, sähkömasuunissa valmistettu
		(perustuu parhaan 10 %:n keskiarvoon)					2710T131	Raakateräs: seosterästä, muuta kuin ruostumatonta terästä, sähkömasuunissa valmistettu
							2710T141	Raakateräs: ruostumatonta ja lämmönkestävää terästä, sähkömasuunissa valmistettu
2710	Valokaariuunissa valmistettu runsaseosteinen teräs	0,352	tCO ₂ /tuotostonni	Tonni runsaseosteista raakaterästä	Teräs, jossa on vähintään 8 prosenttia metallisia seosaineita tai jolta edellytetään korkeaa pinnan laatua ja prosessoitavuutta.	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti seuraaviin prosessiyksiöihin — valokaariuuni — sekundaarimetallurgia — valu ja leikkaus — jälkipolttoyksikkö — pölynpoistoyksikkö	2710T121	Raakateräs: seostamatonta terästä, sähkömasuunissa valmistettu

NACE4	Vertailutuote ⁽¹⁾	Vertailuarvo	Vertailuyksikkö	Tuotantoyksikkö ⁽²⁾	Tuotemääritelmä ⁽²⁾	Vertailutuotteen kattamat prosessit ⁽²⁾	Procom-koodi (rev 1.1)	Kuvaus
						— prosessiastioiden kuumennusasemat — valanteiden kuumennusasemat — jäähdytyskuoppa — romun kuivatus ja — romun kuumennus. Ei käsitä seuraavia prosessiyksiköjä: FeCr-muunnin ja teollisuuskaasujen kryogeeninen varastointi.		
		(perustuu parhaan 10 %:n keskiarvoon)					2710T131	Raakateräs: seosterästä, muuta kuin ruostumatonta terästä, sähkömasuunissa valmistettu
							2710T141	Raakateräs: ruostumatonta ja lämmönkestävää terästä, sähkömasuunissa valmistettu
2710	FeSi	8,540	MWh/tuotostonni	Tonni lopullista FeSi-75:tä	FeSi-75	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan uunien toimintaan. Ei käsitä apuprosesseja.	27102020/ 24101230	Ferropii-75, piitä 75 %
2710	FeMn HC	2,760	MWh/tuotostonni	Tonni lopullista korkeahiilistä ferromanganaa	Korkeahiilinen ferromangaani	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan uuneihin. Ei käsitä apuprosesseja.	27102010	Ferromangaani (BREF-asiakirjan mukaisesti)
2710	SiMn	3,850	MWh/tuotostonni	Tonni lopullista piimanganaa	Hiilipitoisuudeltaan erilaiset piimangaanit, mukaan lukien SiMn, vähähiilinen SiMn ja erityäin vähähiilinen SiMn.	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan uunien toimintaan. Ei käsitä apuprosesseja.	27102030	Piimangaani, lukuun ottamatta ferropiimanganaa

NACE4	Vertailutuote ⁽¹⁾	Vertailuarvo	Vertailuyksikkö	Tuotantoyksikkö ⁽²⁾	Tuotemääritelmä ⁽²⁾	Vertailutuotteen kattamat prosessit ⁽²⁾	Prodcom-koodi (rev 1.1)	Kuvaus
2413	Cl2	2,461	MWh/tuotos-tonni	Tonni klooria	Kloori	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti elektrolyysiyksikköön, ml. apulaitteet, kuten moottorit.	24131111	Kloori
2413	Piimetalli	11,870	MWh/tuotos-tonni	Tonni piimetallia	Pii, jossa piipitoisuus on 90–99,99 %	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan uuneihin. Ei käsitä apuprosesseja.	24131155	Pii, jossa piitä on < 99,99 painoprosenttia.
2413	Erittäin puhdas monikiteinen pii	60,000	MWh/tuotos-tonni	Tonni erittäin puhdasta piimetallia	Pii, jossa piipitoisuus on > 99,99 %	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti uuniin, ml. apulaitteet.	24131153	Pii, jossa piitä on ≥ 99,99 painoprosenttia.
2413	SiC	6,200	MWh/tuotos-tonni	Tonni sataprosenttista piikarbidia	Piikarbidi, jonka puhtausaste on 100 %	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti uuniin, ml. apulaitteet.	24135450	Karbidit, myös kemiallisesti määritellyt
2414	Korkean arvon kemikaalit	0,702	tCO ₂ /tuotos-tonni	Tonni korkean arvon kemikaalia (HVC) (tonnia asetyleeniä, etyleeniä, propyleeniä, butadieeniä, bentseeniä ja vetyä)	Korkean arvon kemikaalien (HVC) seos, joka ilmoitetaan asetyleenin, etyleenin, propyleenin, butadieenin, bentseenin ja vedyn kokonaismassana, pois luettuna lisäsyötteestä saadut korkean arvon kemikaalit (vety, etyleeni, muut HVC-aineet), niin että koko tuoteseoksesta vähintään 30 painoprosenttia on etyleeniä ja koko tuoteseoksesta vähintään 50 painoprosenttia on HVC-aineita, polttoaasuja, buteeneja ja nestemäisiä hiilivedyt.	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti korkean arvon kemikaalien tuotantoon puhdistettuna tuotteena tai välituotteena, niin että kunkin HVC:n sisältö on konsentroitua matalimpaan myytävään muotoon (raaka C4, hydraamaton pyrolyysikaasu), lukuun ottamatta C4:n uuttamista (butadieenitehdas), C4:n hydraamista, pyrolyysibensiinin vetykäsittelyä ja aromaattisten aineiden uuttamista ja logistiikkaa tai varastointia päivittäistä toimintaa varten.	Useita prodcom-koodeja NACE 2414 -luokassa	
							24141120	Asykliset hiilivedyt, tyydyttyt
							24141130	Tyydyttämättömät asykliset hiilivedyt, etyleeni

NACE4	Vertailutuote ⁽¹⁾	Vertailuarvo	Vertailuyksikkö	Tuotantoyksikkö ⁽²⁾	Tuotemääritelmä ⁽²⁾	Vertailutuotteen kattamat prosessit ⁽²⁾	Prodcom-koodi (rev 1.1)	Kuvaus
							24141140	Tyydyttämättömät asykliset hiilivedyt, propeenit (propyleeni)
							24141150	Tyydyttämättömät asykliset hiilivedyt, buteenit (butyleeni) ja sen isomeerit
							24141160	Tyydyttämättömät asykliset hiilivedyt, 1,3-butadieeni ja isopreeni
							24141190	Tyydyttämättömät asykliset hiilivedyt (muut kuin etyleeni, propeenit-buteeni, 1,3-butadieeni ja isopreeni)
							24/20141223	Bentseeni
2414	Aromaattiset aineet	0,030	tCO ₂ /tuotostonni	Hiilidioksidipainotettu tonni	Aromaattisten aineiden seos, joka ilmoitetaan hiilidioksidipainotettuina tonneina (CWT)	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti seuraaviin aromaattisten aineiden alayksiköihin — pyrolyysikaasun vetykäsittelijä — bentseenin/tolueenin/ksyleenin (BTX) uuttaminen — TDP — HDA — ksyleenin isomerointi — P-ksyleeniyksiköt — kumeenin tuotanto ja — sykloheksaanin tuotanto.	Useita prodcom-koodeja NACE 2414 -luokassa. Ks. suoria päästöjä koskeva ohjeasiakirja nro 9, jossa on täydellinen luettelo.	
2414	Hiilimusta	1,954	tCO ₂ /tuotostonni	Tonni nokimustaa (myytävä yksikkö, > 96 %)	Nokimusta. Kaasumusta ja lamppumusta eivät kuulu tämän vertailutuotteen piiriin	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti nokimustan tuotantoon, sekä viimeistelyn, pakkaamisen ja soihdutuksen.	24131130	Hiili (hiilimustat (carbon blacks) ja muut muualle kuulumattomat hiilen muodot)

NACE4	Vertailutuote ⁽¹⁾	Vertailuarvo	Vertailuyksikkö	Tuotantoyksikkö ⁽²⁾	Tuotemääritelmä ⁽²⁾	Vertailutuotteen kattamat prosessit ⁽²⁾	Prodcom-koodi (rev 1.1)	Kuvaus
2414	Styreeni	0,527	tCO ₂ /tuotos-tonni	Tonni styreeniä (myytävä tuote)	Styreenimonomeeri (vinylibentseeni, CAS-numero 100-42-5)	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti — styreenin ja — välituotteena syntyvän etyylibentseenin tuotantoon (määrä käytetään syötteenä styreenin tuotantoon).	24141250	Styreeni
2414	Etyleenioksidi/etyleeniglykolit EO/EG	0,512	tCO ₂ /tuotos-tonni	Tonni EO-ekvivalenttia (EOE). EO-ekvivalentilla tarkoitetaan EO:n määrää (massaa) yhdessä massayksikössä tiettyä glykolia.	Vertailutuote etyleenioksidi/etyleeniglykoli käsittää seuraavat tuotteet: — etyleenioksidi (EO, korkea puhtausaste) — monoetyleeniglykoli (MEG, standardilaatu + kuitulaatu (korkea puhtausaste)) — dietyleeniglykoli (DEG) — trietyleeniglykoli (TEG). Tuotteiden kokonaismäärä ilmoitetaan EO-ekvivalenteina (EOE). EO-ekvivalentilla tarkoitetaan EO:n määrää (massaa) yhdessä massayksikössä tiettyä glykolia.	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti seuraaviin prosessiyksiköihin: EO:n tuotanto, EO:n puhdistaminen ja glykolisektio.	24146373	Oksiraani (etyleenioksidi)
							24142310	Etyleeniglykoli (etaanidioli)
							24146333	2,2-oksidietanoli (dietyleeniglykoli, digoli)
2743	Sinkkielektrolyysi	4,000	MWh/tuotos-tonni	Tonni sinkkiä	Primaarisinkki	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti sinkkielektrolyysiyksikköön, ml. apulaitteet.	27431230	Muokkaamaton sinkki, seostamaton

NACE4	Vertailutuote ⁽¹⁾	Vertailuarvo	Vertailuyksikkö	Tuotantoyksikkö ⁽²⁾	Tuotemääritelmä ⁽²⁾	Vertailutuotteen kattamat prosessit ⁽²⁾	Procom-koodi (rev 1.1)	Kuvaus
							2743125	Muokkaamaton sinkki, seos
2415	Ammoniakki	1,619	tCO ₂ /tuotos-tonni	Tonni ammoniakkia, joka on valmistettu myytävänä (netto)tuotantona ja on 100 %:sti puhdasta.	Ammoniakki (NH ₃), joka kirja-taan tuotettuina tonneina	Käsittää kaikki prosessit, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti ammoniakin ja välituotteena syntyvän vedyn tuotantoon.	24151075	Vedetön ammoniakki

⁽¹⁾ Vaaleanharmaalla merkittyjen tuotteiden osalta sähkön ja polttoaineiden välinen vaihdettavuus on vahvistettu ja vertailuarvo annettu hiilidioksiditonneina.

⁽²⁾ Tuotantoyksiköt, määritelmät ja katetut prosessit, jotka on merkitty tummanharmaalla, perustuvat päästöoikeuksien yhdenmukaistettua maksutta tapahtuvaa jakoa koskevien unionin laajuisten siirtymäsäännösten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan mukaisesti 27 päivänä huhtikuuta 2011 annettuun komission päätökseen 2011/278/EU.

Tuotteet, joiden osalta sähkön ja polttoaineen vaihdettavuus on vahvistettu päätöksen 2011/278/EU liitteessä 1 olevassa 2 kohdassa ⁽¹⁾

Päätöksen 2011/278/EU liitteessä I vahvistettiin, että eräiden tuotantoprosessien osalta polttoaine ja sähkö ovat vaihdettavissa. Näiden tuotteiden osalta ei ole asianmukaista asettaa tuotteen vertailuarvoa megawattitunteina tuotostonnia kohden ilmaistuna. Sen sijaan lähtökohtana ovat suorista päästöistä johdetut erityiset kasvihuonekaasupäästökäyrät. Näiden prosessien osalta tuotteiden vertailuarvot määritettiin suorien päästöjen (energia- ja prosessipäästöt) summan perusteella samoin kuin sähkön vaihdettavissa olevan osan käytöstä aiheutuvien välillisten päästöjen perusteella.

Näissä tapauksissa suuntaviivojen 27 kohdan a alakohdassa tarkoitetun enimmäistukimäärää koskevan laskentakaavan kerroin E korvataan seuraavalla termillä, jolla tuotteen vertailuarvo muunnetaan päätöksen 2011/278/EU mukaisesti sähkönkulutuksen tehokkuuden vertailuarvoksi keskimääräisen eurooppalaisen päästötasokertoimen (0,465 tCO₂/MWh) perusteella:

Voimassa oleva tuotteen vertailuarvo päätöksen 2011/278/EU liitteestä I (tCO₂/MWh) × osuus asianmukaisista välillisistä päästöistä (*) peruskauden aikana (%) / 0,465 (tCO₂/MWh).

⁽¹⁾ Komission päätös päästöoikeuksien yhdenmukaistettua maksutta tapahtuvaa jakoa koskevien unionin laajusten siirtymäsäännösten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan mukaisesti, 27 päivänä huhtikuuta 2011, K(2011) 2772 lopullinen (EUVL L 130, 17.5.2011, s. 1).

(*) 'Osuudella asianmukaisista välillisistä päästöistä peruskauden aikana' tarkoitetaan seuraavien suhdetta:

- asianmukaiset välilliset päästöt ja
- suorien kokonaispäästöjen ja asianmukaisten välillisten päästöjen summa

päätöksen 2011/278/EU 14 artiklan mukaisesti."